

Echo

Aug
2023



Official Newsletter of the Netherlands Society Christchurch (Inc)



Oranje Fans arrive at Dunedin Stadium.

Inside this issue:

What's On

Page 4

Oma's Hachee

Page 5

I'll Never Fall in Love Again

Pages 8-9

Puzzle Page

Page 11

NSC Secretary Wanted

Page 15

NSC Committee

President

Miryam Denny-Ipenburg
022 362 3411
president.nsc@gmail.com

Vice-President

Lynda Smit
021 137 9147
smitty29979@gmail.com

Secretary

Vacant

Treasurer

Desiree van der Dussen
021 0237 3176
nsc.treasurer.nsc@gmail.com

Entertainment Manager

Annie van der Dussen
021 062 5656
entertainment.nsc@gmail.com

Property Manager

Jan Hollestelle
022 677 5024
hollestelle@xtra.co.nz

Membership

Miryam Denny
022 362 3411
secretary.nsc@gmail.com

Editor/Distribution Echo Newsletter

Hedwig Dunbar-Keek
editor.nsc@gmail.com
Instagram: Netherlands_Society_Christchurch

Editor's note

Goedendag lezers,

Great thanks to the familie Van Dussen for sharing their NZ story for the last months. For this month I searched out Tinie to tell us her love story, after living in Dunedin for 6 years, we moved to Christchurch to help with the rebuild. We only met 1 other Dutch person in Duffers so to come here and have a whole society, I still find remarkable.

I met Tinie at our monthly market, only 4/5 years ago, after I realised I had first met one of her great-grand-daughters 9 years ago at our market stall as her grand-daughter Georgina ran an organic vegetable business at the Christchurch farmers market and separately, 8 years ago, I met her daughter Yolanda when she worked at the martial arts gym where my son went on a daily basis. I put the puzzle together after I saw them all together. Please enjoy her story, I know I did, on page 8.

Next I would like to invite everybody to join us on the mystery bus tour, I will be joining for the first time as I am always keen to explore the unknown and I may uncover a new story to include in the Echo. Details are on page 4.

The Echo is for all of us, if you feel you would like to contribute some news, Dutch family recipes or other fun Dutch stuff for the next Echo send it to editor.nsc@gmail.com



We look forward to seeing you, your friends and loved ones at the next Dutch Market on 13 August.

Tot gauw.

**Hedwig
Dunbar-Keek**
Editor, Echo

Netherlands Society Christchurch

637 Marshland Road
PO Box 35177 Shirley
Christchurch 8640

www.nsc.org.nz



Visit our facebook page



Want to contribute to the next issue of the Echo Newsletter?

Echo Material for the next issue of the Echo has to be in by the 20th of each month. Although handwritten material is acceptable if clearly readable, the editor will be very happy with typewritten articles. You would, however, really make my day with your contributions as an attachment to email or with an email in Word format (.doc NOT .docx). Please ensure any images are of good quality. Please send to: editor.nsc@gmail.com

President's greeting



Miryam Denny-Ipenburg

President
Netherlands Society
Christchurch (Inc.)

Dear readers,

Het voelt alsof ik gisteren mijn berichtje schreef voor de juli Echo.

Ondertussen hebben we alweer een markt gehad en wat heerlijk om zo'n grote opkomst te zien, vooral zoveel nieuwe en jongere mensen. Het was weer gezellig.

Terwijl ik dit schrijf begint het FIFA Women's World Cup 2023, waarin we niet alleen het Nieuw Zeelandse vrouwen team hebben, maar ook onze Oranje Leeuwinnen! Vooral nu voelen we het gemis van een stadion in Christchurch.

Het had zo leuk geweest als we met een groep, gekleed in ons beste oranje, naar een wedstrijd hadden kunnen gaan. Helaas zijn Dunedin en Wellington net een beetje te ver, vooral als je de volgende dag gewoon weer op het werk verwacht wordt.

Zoals eerder gezegd hebben we een "Friends of NSC" groep die (sporadisch) helpt bij evenementen en andere ondernemingen binnen de club. Als u hier iets voor voelt, laat het ons dan weten. Hoe groter de lijst des te meer we binnen de club kunnen doen.

En mocht je een leuk idee hebben, laat het ons dan weten!

It feels like just yesterday since I wrote my piece for the July Echo.

In the meantime, we have already had a market again and I must admit it is always good to see a good turn out and so many new and young people.

While I am writing this the kick off for the FIFA Women's World Cup 2023 is happening. Not only do we get to support our New Zealand women's team, but also our Orange Lionesses!

Especially now we miss having a stadium in Christchurch.

It would have been so nice if we'd been able to get a large group together and go to a match dressed in our best orange outfits! Unfortunately, Dunedin and Wellington are just a tad too far away, especially when you're expected back at work the next day.

As we have mentioned before, we have a "Friends of the NSC" group for volunteers, who would like to (sporadically) help at events and any other ventures within the club. If you feel that could be you, let us know. The more people we have on the list the more we can do.

And, if you have a good or fun idea, let us know!

Warm regards,

Hartelijke groet,

Miryam

What's On!

Dutch language classes



Every second (2nd) Sunday afternoon of the month, after the Dutch Market, we meet to learn some Dutch language. The market finishes at 12.30pm and people then need to pack away and clean up, so we thought we would start around 1.15pm. This gives those who want to grab lunch at the market time to enjoy their purchase(s), and others to have their Sunday lunch at home.

This is open to everyone, whether you have no understanding, basic understanding or are proficient and just want to get that 'sound' right. Everyone is welcome. We charge \$2 per person/per lesson for coffee, tea, a biscuit, and photocopying.

For further inquiries, please contact Miryam at secretary.nsc@gmail.com

Mystery Bus Tour



Thursday 21 September

Come and join 24 others on our annual Mystery bus tour, on Thursday 21 September leaving from the Everglades at 9am.

Cost is \$25pp.

Bookings can be made by calling Lilian van Elk, mob: 027 751 9338. Bookings have to be made before the 16th of September. Please pay Lilian which can be done on YOY mornings every Friday. No payments on the day.

If the weather is not good enough to go, the bus tour will be postponed to the following week, on the 28th of September.

Dutch Market



Sunday 13 August

10am - 12.30pm

Netherlands Society Clubrooms

Oma's HACHEE

Hachee comes from the French word, hacher, chopped or minced meat, its can be made with meat, fish or poultry but I know it only with beef. My oma used to make it with draadjes vlees, stewed with an acid, like wine or vinegar

Prep Time : 15 minutes

Cook Time : 3 to 4 hours

Servings : 4

Ingredients:

500 gram stewing meat

500 gram onions

1/2 cup flour, pinch salt/pepper

2 cups of water, half cup of wine-
vinegar, tsp cloves, 3 bay leaves



Procedure:

1. dice the meat in squares and stir in with flour mix
2. caramalise the onions
3. add the meat and turn down the heat when browned on the outside, add the liquid and spices and simmer for about 3 hours until soft

Notes :

Enjoyed with appelmoes, rode kool en aardappelen or stamppot

LEKKER DUTCH



BROODJE KROKET

Croquette, soft rol & mustard

PATAT OORLOG OR SATEH

chips or sticks with sauce

(menu can change per market)



FRESH AND HEALTHY HOMEMADE HOT & COLD DRINKS

Hot Chocolate

Smoothies & Mango Lassi

Lemon-honey-ade



WHERE TO FIND US

*EVERY SATURDAY on Kahu Road

Christchurch Farmersmarket,

Riccarton House and Bush

*Every 2nd SUNDAY of the MONTH

Dutch Society, 637 Marshland Road

at Everglades Golfcourse

Instagram: lekkerdutchinnewzealand



POFFERTJES

Our speciality,
little buckwheat pancakes,
served with butter and icing sugar

OLIEBOLLEN

Traditional Dutch Donut

APPELTAART

Oma's Recipe served with cream

email: lekkerdutchnz@gmail.com

Klaverjas Club "Ons Genoegen"



Deze laatste maand is weer voorbij gevlogen en dat is een probleem als je oud bent, alles gaat veel langzamer en je doet dingen die je vroeger aan je laars laptte en nou heb je een paar dagen nodig om bij te komen, je bent eigenlijk een oude auto die vroeger, toen die nieuw was, honderd kilometers reed maar nu als je geluk heb dertig haalt. Zo hou je ledenmaten soepel, misschien haal je dan wel de zestig en natuurlijk ben ik niet de enige en ik ben gelukkig met wat ik nog kan doen want er zijn er meer die al door de hemelpoort zijn gegaan. Dat is hetzelfde in de kaartclub, het is een soort techniek wat je speelt maar ook geluk, je denkt dat je alle slagen en punten haalt maar dan heeft de tegenpartij die zelfde soort kaarten en die zit je dwars en haal je net de gewenste aantal punten en dan zegt je partner in het spel "sorry, ik kon je niet helpen" en wat kun je dan zeggen? "och, het is maar een spelletje".

En nu de winnaars van deze maand zijn: op 13 Juni, 1ste Koos van Nieuwkerk met 5165 en 2de Anna Fekkes met 5139 punten. De 27 Juni 1ste Theo van Vuuren met 4884 punten en 2de Bep van Polanen met 4740 punten. De 11de Juli 1ste Anna Fekkes met 5412 punten en 2de Rein Bakker met 5099 punten. Wel mensen, dit is het weer even, laten weten dat we er nog zijn, als 1 van jullie hier mee wil doen kom eens langs er is altijd een kop koffie voor je. Voor dat ik het vergeet, de Klaverjas club bedankt Thea Beulink voor al het werk wat ze heeft gedaan voor de kaartclub, ze is voor jaren penningmeester geweest en ze was er heel goed in. We zullen je missen heel veel plezier in Wanaka en heel veel geluk in het spel van het leven.

Wim

Youth of Yesterday



Every Friday morning
9.30am - 2pm approx.

Welcome everyone.

A small charge of \$2 entry. A bottomless cup of coffee/tea with a speculaas biscuit is provided. Bring your own lunch. If you know of someone or a group who would like to come, bring them. There is plenty of room.

4 groups operating:

- cards – Klaverjas
- adult colouring in
- rummikub
- golfers

Maybe you would just like to get out of the house for a coffee and chat speaking Dutch/English with a group of friends, or maybe you are a group of knitters, crochet, etc. We have plenty of space. You do not have to be Dutch to join in.

381-0218 Lilian for information
lilian_van_elk@hotmail.com



The King of the Waltz invites you to his new cinema concert **Andre Rieu's 2023 Maastricht Concert: Love Is All Around** (TBC) at HOYTS this August 26 & 27!

I'll Never Fall In Love Again...

by Mien Oversloot

How many times have we heard this phrase?

When we were young and even more when we became old and had to say goodbye forever to the love of our life.

When we age we usually don't fall in love again, mostly because we are satisfied with the memories, which will last us for the rest of our lives.

However sometimes without looking for it something wonderful happens.

We might be in a crowded room and look at all the people around us and suddenly there is someone who catches our eye. We share a smile, we have a conversation and the world starts to turn in a way which we did not expect to ever happen again.

This happened to a person I know very well. She had been a widow for over 10 years and although many men had tried to get her interest, nobody had a chance because Tinie always sang the same song: "I'll never fall in love again!"

She was leading a busy life totally immersed in her family of children; grandchildren, great grandchildren and even a generation beyond that. She was a member of a walking group; a coffee morning gathering and a fitness club.

A typical Dutch housewife: Always busy in the house; tending her extensive garden; knitting and cooking dinners for family and friends.

She is well in her eighties but looks and acts like a well preserved sixty year old!

Often when I asked her if she was lonely or still missed her husband very much, she would answer: "No not really, I have all the lovely memories and when I want to talk with him I go to his graveside and tend the little plot of earth there and tell him what is bothering me or what is making me happy!"

So our Tinie was in the right frame of mind most of the time.

Then late last year at the Netherlands Society Christchurch Sunday Market she met up with a blast from the past. A man she met when she and her family first arrived in Christchurch as new immigrants. They had been neighbours and her children played with his children. But they had lost contact when they moved house and did not see each other ever again.

Until that Sunday late last year.

They immediately sat down together and talked for ages about days gone by. About the children and how they both had lost their partners. The sadness which had entered their lives and how they now coped with living alone.

When time approached for them to have to go home they realised that for a long time they had not had such a meaningful conversation and how they each understood exactly what the other was going through. They felt wonderfully happy even after they had said goodbye.

Days later they were still thinking about the meeting. Herman felt sorry he did not ask Tinie for her phone number. Because he would love to ask her out to go for a cup of coffee somewhere and have another chat. There was so much more he wanted to know about her life. He even approached a mutual friend to ask for her number however without luck. What to do?

I have been told Herman found Tinie's landline number in some old telephone book in the local library! We are now nearing Christmas 2022.

Tinie, very unusual, felt shy and insecure but still very keen to meet again with Herman. As a family and friends pre-Christmas gathering at her house was being planned she asked Herman to come and join and meet everyone.

I was present so I can tell you that it was such a special occasion! Everyone pretended not to know that Herman had come here especially to be with Tinie. A lot of whispering and giggling was going on. Everyone tried to have a chat with Herman to find out what kind of chap he was.

At a certain moment Tinie took Herman outside to show him the garden. (I presume...)



5 generations: Tinie; daughter Yolanda; granddaughter Tamara; great granddaughter Yosina; great great grandson Sabastian.

We, family and friends, quickly called for a vote of confidence and the result was a unanimous and heartfelt 'thumbs up' for Herman as a special friend for Tinie.

Tinie and Herman must have wondered what the enthusiastic cheer was for when they entered the room again.

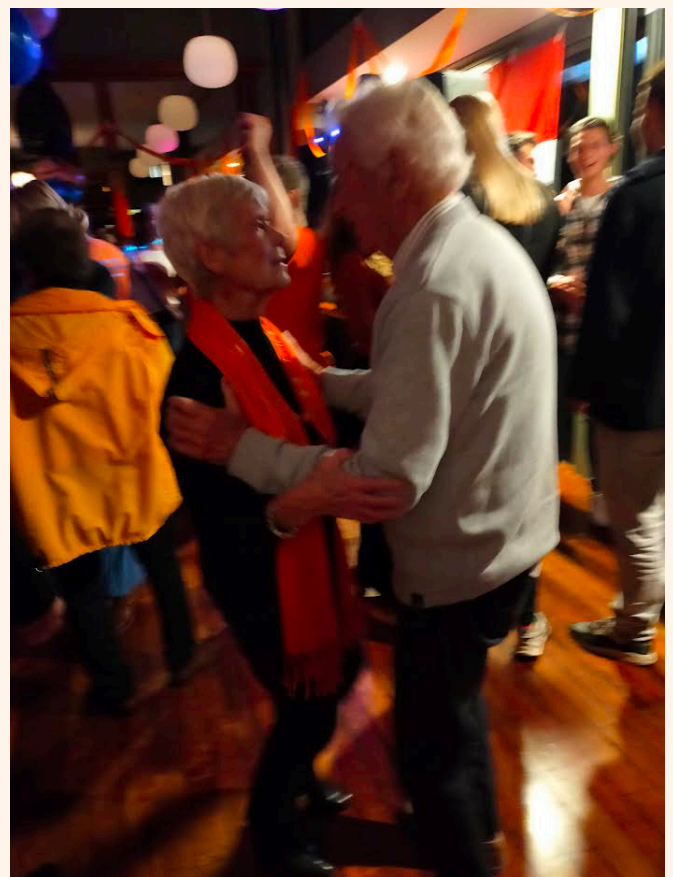
Christmas came along and Herman invited Tinie to spend it with him and his family.

What happened in those couple of days I am not totally sure, only that the next time I spoke with Tinie she was all rosy and very happy: Yes it was a done deed, Tinie and Herman were in love!!!

It is so wonderful to see these two being so very happy. Wherever they are they hold hands, look deep into each other's eyes or are smiling at each other with so much admiration.

Whether it is dancing during the Dutch King's Birthday celebration or sitting next to each other watching television, that certain glow of true love surrounds them.

Oh yes, who was that again who said that in your late eighties you can't fall in love again? Now I hear them clearly singing: "Dan dans ik met jou door de hemelpoort heen, in de zevende hemel der liefde!"



Tinie and Herman at the Orange Celebration.

PROUD SPONSORS OF THE
FLOWERS FOR WINDMILL MARIA



LEADERS IN GROWING
STRONG PLANTS

ZEALANDIA.CO.NZ
(03) 323 9898

the
Garden Hotel
&
RESTAURANT

ALL YOU CAN EAT


Garden Hotel & Restaurant Complex



BOOKINGS ESSENTIAL



  @gardenrestaurantbuffet
 www.gardenrestaurantbuffet.co.nz

 03 386 0088
 110 Marshland Rd, Shirley

STRUCTURAL STEEL
SUPPLY, FABRICATION & ERECTION
SOUTH ISLAND WIDE

JJS JOHN JONES STEEL

JJSTEEL.CO.NZ

Phone 03 366 8679

Email: admin@jjsteel.co.nz frank@jjsteel.co.nz

18 Sir James Wattie Drive, PO Box 4241, Christchurch, NZ

Puzzle page

European Countries Word Search



DIRECTIONS: Find and circle the country names in the grid. Look for them in all directions including backwards and diagonally.



AUSTRIA
BELGIUM
BULGARIA
CROATIA
CYPRUS
CZECH REPUBLIC
DENMARK
ESTONIA
FINLAND
FRANCE

GERMANY
GREECE
HUNGARY
IRELAND
ITALY
LATVIA
LITHUANIA
LUXEMBOURG
MALTA
NETHERLANDS

POLAND
PORTUGAL
ROMANIA
SLOVAKIA
SLOVENIA
SPAIN
SWEDEN
UNITED KINGDOM



NEVER WORRY ABOUT YOUR BUSINESS' ACCOUNTING OR TAX

Financial Statements & Tax Returns
Business Advisory
Forecasting & Budgeting

Call Julie 0225 304 868
www.beyondthequill.co.nz



All Property Maintenance
Repairs
Painting
Carpentry
Fencing
Brickwork
Tiling work
Alterations

Ph: (03) 385 1718
Cell: 021 022 53774
pete@peteknuiman.co.nz
www.peteknuiman.co.nz

Leading Edge Automotive

CHRISTCHURCH'S LEADING EUROPEAN SPECIALIST



- SERVICING
- DIAGNOSTICS
- WOF
- REPAIRS
- AUTO ELECTRICAL
- FREE COURTESY CARS

Leading Edge Automotive

CHRISTCHURCH'S LEADING EUROPEAN SPECIALIST

Book Online leadingedgeautomotive.co.nz

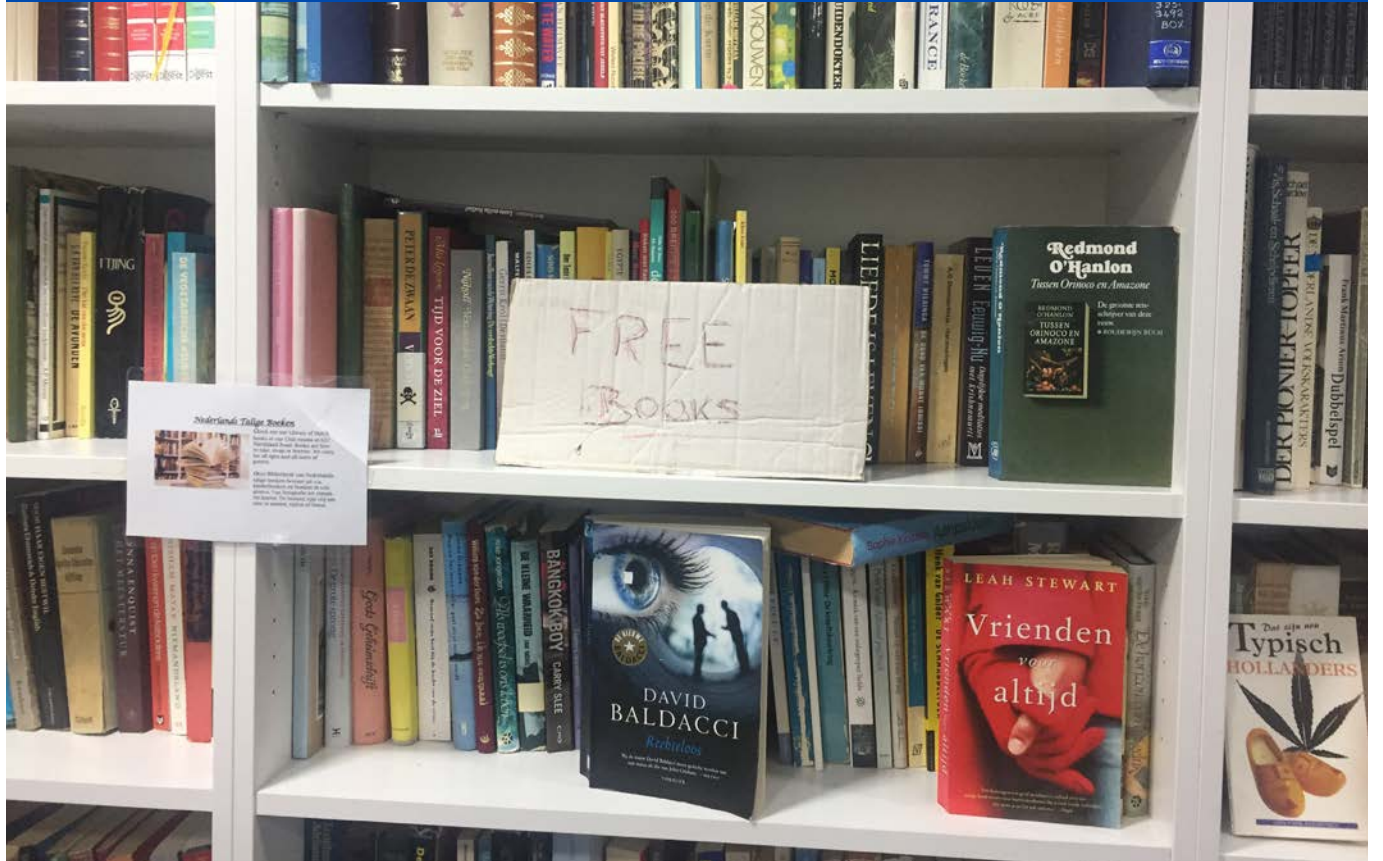
or call **03 366 3384**

480 Selwyn St, Christchurch • Mon-Fri 7.30am-5.30pm

info@lea.co.nz www.leadingedgeautomotive.co.nz



This applies to the books in the library in the reception area of the NSC Clubrooms - so free and open to all visitors on any club day including the, once a month, market.



Everglades Country Golf Club

637 Marshland Road, Christchurch



Would you like to Play Golf?

You can right here at Everglades Country Golf Club.

Green fees \$10.00 for 9 holes.

Clubs are available for hire.

**The course is open every week day (except Tuesday)
from 9.30am to 12.30pm and Saturdays from 10.30am
to 3pm**

**New members are very welcome. Membership
details are available at clubrooms - 03 3238641
(entrance from back car park)**

Or from the Secretary

**Miles Ruddenklau
142 Riverlea Estate Drive
Stewarts Gully
Christchurch 8083
evergladescgc@xtra.co.nz**



Mulholland

painting solutions

Interior/exterior paintwork

Wallpapering

Contact Darren Mullink

P: 022 039 0374

E: mulhollandpainting@outlook.co.nz

***"laat uw huis
weer stralen!"***

NSC SECRETARY WANTED

What is involved?

- Attend 11 committee meetings per year (no meeting in January) 1 - 1.5 hours on a Monday night. (Meetings could be moved to another night of the week if that was more suitable) Meetings are held at the clubrooms at 637 Marshland Road
- Take minutes at the meeting and distribute (laptop provided)
- Look after the Secretary's Gmail account, answer emails, queries
- Clear PO Box, at the Palms in Shirley (once a month or every few weeks)
- Keep updated the Membership List and reply to membership queries
- Attend annual AGM and take minutes and distribute
- Once a year update the Companies office and Societies and Trusts websites and some other websites with the club's information

New members welcome!

Are you or a friend considering becoming a member of the NSC?

For more info contact the Membership Secretary: 022 362 3411, secretary.nsc@gmail.com
Post this application to: Miryam Denny, PO Box 35177, Christchurch 8640
Or, email application to: secretary.nsc@gmail.com



Name: _____

Address: _____

Suburb: _____ Post Code: _____

City: _____

Email: _____ Phone: _____

Membership: \$30 - Single membership (or \$48 if Echo sent by post)

\$42 - Family membership* (or \$60 if Echo sent by post)

*includes children up to 16yrs of age

Receive Echo by Post: yes no

NSC Committee Members

Miryam Denny – 022 362 3411
Annie van der Dussen – 021 062 5656
Jan Hollestelle – 022 677 5024
Lynda Smit – 021 137 9147
Desiree van der Dussen – 021 0237 3176
Sam van Hout

Affiliated and Other Clubs

Hall Hire – Miryam Denny, 022 362 3411
Costume Hire – Marina Wijlaars, 021 0271 8942
Klaverjas Club Ons Genoegen – Wim de Winter, (03) 352 5317
Toenail Culture Ale – Annie van der Dussen, 021 062 5656
Walking Club 'De Landlopers' – Joop Stokvis, 021 0813 3480
Youth of Yesterday – Lilian van Elk, 027 751 9338

Royal Netherlands Consulate Christchurch

47A Studholme St, Somerfield, Christchurch 8024
021 670 330
nl.consulate.chch@gmail.com

Federation of New Zealand Netherlands Societies

dutchcommunities.co.nz

The views and opinions expressed within the Echo are those of the individual author, Google, or other information source and do not necessarily represent the opinion of the Netherlands Society or the Editor. All contributions are proofread for style and grammar. We reserve the right to reject, abridge or edit letters for linguistic, spelling, style and other literary errors.

**black
camel** 

Newsletter design by
Black Camel Creative.
www.blackcamelcreative.nz

Echo

Official Newsletter of the Netherlands Society Christchurch (Inc)

